App. F. IX-4

Previous References
VP 37-38 No 182
VP 37-38 No 182

1932 (VP)

File No. 40-38
Serial Nos. 1, 2, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 & 13.

Later References
VP 39-33 (1-2)
Legis Dep 94-36

p. 50 (E)

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

Serial Nos. Eleven

Part B for May 6 37

SUBJECT.

Publication of the Kannada portion of the Village Panchayat Manual

8 (8) To the Supt-Govt. Printing
L 8861 dt 21.5.38.
Requests to issue necessary instructions to the Sub-Asst Supt Govt Branch Press Mysore to fix the price of the book

8/1
2.6.38

[Office of the Kannada Translator]

4756

ROUTINE NOTES.

(To be used only for notes, requisitions, etc., not intended for permanent* record.)

VP 58-3813

Kannada Translation
of the Mysore Village Panchayat
Manual is put up herewith for
favour of further action
in the matter

-Sd
27/4/33

L. S. g. BR
with Compliments

For perusal

I Member 16/5

Am 17/5

6. BR 18/5

1824

18/5

2. Please put up draft of a letter forwarding the manual to the Govt Printing for print in type the accompanying matter and request him to send proofs to the Translation Section of this office for revision before copies are finally struck off

CB 15/5

3. Draft letter at Sub

4. For perusal before issue of the printed copies of the Kannada Edn of the Manual is overdue

Issue Draft

DS CB 16/5

Sec'y dept.

*N. B.—Should routine notes be written on small slips, the notes must be copied on slips pasted on this form.

RECEIPT
SECTION
Second
17 MAY 1933
No. 7769

[Office of the Kannada Translator]

5-4-24.

ROUTINE NOTES.

(To be used only for notes, requisitions, etc., not intended for permanent record.)

To the Supdt, Govt Printing
Forwards for being set in
type, the Mysore Village
Manual (Kannada Edn).
Requests that three clean
copies of the proof may be
sent to the Translation
Section for revision before
copies are struck off.

A copy of the above
communication has been
sent to the Translation
Section. If approved the
papers will be returned.

PS
25/5

9. Yes
CB
25/5.

DMS P.
Dill 1st June 1933

From the Supdt, Govt Printing
No: P. 2675-82 12.6.33. With
reference to Sec 1, States that
that the manuscript of the
V.C. Manual has been forwarded
to the Govt Branch Press
Bangalore for Execution & that
proofs would be sent to the Trans-
lation Section for revision before
copies are printed
Submitted for perusal

PS CB
17/6 19/6

10

The file will, if approved,
be also sent to the Translation
Section for revised
CB 19/6

11

N. B.—Should routine notes be written on small slips, the notes must be copied or slips pasted on this form

WD 01314—GPB—500—2.3 32

4758 V 4787 5725

General and Revenue Secretariat — File No. — of 193 — [App. F. III—2

Serial No.

Taken and returned (1)
Supt. L. S. G. — 4/7/33
Br. — 22-6-4758
With compliments

84

PHONE NO. 284

No. 2032
Encls.

GOVERNMENT BRANCH PRESS,
Mysore, 30th JUNE 1933.

FROM

B. KRISHNASWAMY CHETTY, ESQ., B.E., A.R.P.S., ASSOC.M.A.S.M.E.,
Sub-Assistant Superintendent, Government Branch Pres
Mysore.

GEN. & REV. SECTT.
4 JULY 1933
L. S. G. BRANCH.

To

The General Secretary to Govt.,
Translation Section,
Bangalore.

Sir,

I have the honour to request that the proof of Myso Village Panchayet Mannual, pages 1 to 25, sent to you on 22-6-33, may kindly be returned early.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,
B. Krishnaswamy Chetty
Sub-Asst. Superintendent.

14 I think this has been sent to the Translation Section

This paper may kindly be transferred to Transln Secty

16 Translator

17 Phone attended to.

18 Revised proof is herewith sent — pages 1-25

19 The file may now be sent to Rev conn

NOTE—Contn. Sheet.

WD 70—GBPM—60,000—13-8-31]

5729/81 4

Printing of Kishanganga Working of the N.P. Manual

VP File No. 70 1932 General and Revenue Secretariat

84.

It kindly state the number of copies to be printed.

20 Please see notes in the collection put up. The Rev Cam has been consulted once already. It may perhaps be sufficient to get 15,000 copies printed.

21 For orders.

Secy (Rev Secy) 7/7

22 Agree that 15000 copies should be printed. Meanwhile the Comptroller & Secy may from the papers in the collection that this question has not yet been finally decided (vide Minutes under Para 26 of the note in the collection).

7/7 7/7

23. The Comptroller may perhaps be consulted ~~separately~~ informally to suggest the source for meeting the cost of 15000 copies of the Kishanganga N.P. manual

8/7

24. The collection put up shows that the Rev Cam who was consulted re the source for meeting the cost of printing stated that no amount could be spared from the grant under 'Rural Reconstruction' & that the Supdt. Govt Printing said that he could not meet it from the Press Budget. Perhaps they will say the same thing

GENERAL SECRET. 7 JULY 1932

General and Revenue Secretariat | WB File No. 70 of 193 2

Serial No.

if Cancelled again now. For orders if they may be cancelled.

2/- The Rev Cant Suggested that the amount required might be advanced by Govt. and recouped as copies are sold (to Village Panchayets & others) The cost of printing may come to about Rs 4500 for 15,000 copies. The Finance may perhaps be consulted if the Rev Cant's Suggestion can be accepted

GENERAL SEC
8 JULY 19
No.

(X) Vide, Minute recorded in this file below. May 2nd "

3/ The Press has been reminded for the return of the Proof and Print-orders. As applied it will be returned with a direction for printing 15,000 copies & the file resubmitted for orders regarding the cost of printing

Finance)

27 A. Agree

28 B. Advise

Suggested may in the Circular be adopted

Save delay

Minute

THE COUNCIL
1933

2 56

30 Please return proof and Print orders & resubmit file.

NOTE—Contn. Sheet.

V6 File No. 70 of 1932 — General and Revenue Secretariat

From the Sub Asst Superdt, Govt Branch Press Mysore No. 30 dt 7.7.33. Requesting for the early return of the proof the V.P. Manual sent on 22.6.33.

3) Draft letter retg the proof is subd as directed in para 30 supra. Draft memo forwarding copy to Superdt Govt Branch is also submitted pntg 98

11/7

3) Issue & resubmit

To Sub Asst Superdt Branch Press Mysore No: 11780 dt 12/7/33 forwards revised proof & requests that 15000 copies may be printed.

To the Superintendent, Govt Printing No: d329 dt 12.7.33 forwards copy of Pl. & with reference to his letter No: P.2768 dt 12.6.33

33 Resubmitted as directed in para 32 supra

98 34) For favor of opinion, with reference to paras 25 & 29 above

16/7

Fin Secy) 18/7

Je 447 20/7/33

24.7.33.

5) The Revenue Comm's suggestion (vide para 25 of the bills) may be accepted. The charges may be debited to "Stationery & Printing", additional grant being obtained if necessary. The receipts on account of the sale of the books will have to be credited to XII — Stg & Printing

Ans 25/7

25/7/33.

TYPING SECTION 12 JUL 193 GENL. & REV. Sts

Re: cost of printing the Kannada Village Panchayet Manual.

7

Q.M. 4/8/33

30

Serial No.

36) The Q.M. Branch (Press & Stationery) may be consulted about the Rs/ Rs/ Rs/ shown at A on the last page, before passing orders.

(Gen'l Secy)

26/7

37)

28/7/33

Q.M. Br with compts

28/7/33

38) ~~The Supdt., Govt. Book Depot may perhaps, be consulted unofficially.~~

There seems to be no objn as the Rs/ expr can be met by an addl grant if necessary.

(Gen'l Secy)

39

3/8/33

I Member

II Member

40.

10/8

41

10/8 11/8

11/8

42

12/8

14/8

43

Draft 14/8

NOTE—Contn. Sheet.

GENERAL SECRETARY
4 AUG. 1933
No.

OFFICE OF THE
Third Member of Council
10 AUG. 1933
No. 1230

Second Member of Council
11 AUG. 1933
No.

192
2

File No. 70 of 1932. | General and Revenue Secretariat

4 Two drafts are laid

29/8.AV

45 The draft G.O & date for perusal before issue.

(Initials) 29/8

GENERAL SECRETARIAT
29 AUG 1933
No.

46. Issue 29/8

47. Issue 29/8

PRINTING SECTION
30 AUG 1933
PRESS

No G.O is necessary to issue: Govt's opinion to be taken.

H. Com: 4/9

29/8

5/9

49. Issue

50. Issued 6/9/33.

To The Sub asst Superintendent Govt Branch Press Mysore No: L. 1640 of 4.9.33. Demands duly received, the proof of the V.B. Manual pp 41–58 6.

To The Rev Commr,
The Comptr
The Dy Commr of Coorg
The Superintendent Govt Printing

No: L. 1660–70 of 5.9.33. Directs that 15000 copies of the V.B. manual in Kannada be printed at the Govt Press, in view of the need for the supply of copies thereof to the V.B. panchayats the cost being debited to the source pointed out & that copies of the manual be made available at Govt Book depot at a price to be fixed by the Superintendent, Govt Printing & requests the Rev Commr to issue suitable orders for arranging to obtain copies of the Manual for the use of Panchayats on payment of the price 7

Secs V.B. 31.10.33

2146

Pages 73 – 89 (inclusive) of the corrected proof of the Village Panchayat manual are sent herewith for favour of temp forwarded to the Press with print order.

10/11

L-S. G. Pr
with compliments

190/2.

12

1721 D. 1804 ; 2 4 :

[App. F. III—2

General and Revenue Secretariat | File No: | of 193

Serial No.

Proof of the Kannada village Panchayat Manual - Pages 59 to 72

51 The corrected proof of the above portion of the manual was received from the Translation Section.

Memo forwarding the proof to the Asst. Supdt. Govt Branch Press Mysore is submd for signature

78
23/10 AN

Sd — Illegible
Asst
23/10

Issued No L 2594/1870-32 Dt 24.10.33

The proof of the Kannada V.P. Manual p.p. 73—89, received from the Translation Section

53 Draft forwarding the same to the Asst Supdt Govt Branch press Mysore is submd for approval.

12.11.33 AN
13

Issue
Asst
13/11

No L. 3451 Dt 15.11.33 to the Asst Supdt Govt Branch press Mysore

54 Corrected proof of pages 90 to 102 received from the Translation Section have been sent to the Supt Govt Branch Press Mysore on 17.11.33.

55 Submd for information

No L. 3696 Dt 20.11.33 to the Asst Supdt. Govt Branch Press Mysore.

56 Corrected proof of V.P. p. 103—113

NOTE—Contn. Sheet.

WD 70—GBPM—60,000—13-8-31.

File No. 2/40 54 2 of 1932 — General and Revenue Secretariat

Corrected proof of Kannada V. P. manual from pages, 114 to 128 both inclusive

57 Submitted with Draft forwarding.

30/11/33 58 J Sstne 30/11

No L. 3814 dt 1.12.33 to the Asst Supdt. Govt Branch Pres. Mysore forwarding for print Corrected proof from 114 - 128 pages:

Corrected proof of V. P. manual from page 129 - 147.

59 Submitted with a draft forwarding

19/12/33

60 Such press copies may be supplied to the Supdt of the Manual, Printed under the Direction

61 J Sstne 14/12

Issued No 4142 dt 14/16.12.33 to the Asst Supdt. Branch Pres. Mysore. Sending Corrected proof of pages 129 to 147.

Serial No.

62. The proof for approval received from the Govt Branch press Mysore has to be forwarded to the Translation Section for needful. Kannada of the V.P. manual

sd 16/1/34 Jy 63 The Translation Sec. 45

M 16/1

(64) Pages 145-168 of the proof have been already sent. The remaining proof pages together with the proof pages of the title page & table of contents are put up herewith & it is requested that they may kindly be forwarded to the Press with Print order.

Cav 8/2

L.S. Q. BR
With compliments
Annex No 5785 Jy 1-2-34 to the Asst Supdt of presses
65 Sealed with a draft 145-168 forwarding for approval.

41-2-34 66 Jy Sec

for
5/2/34

Issued to the Supdt Branch Press Mysore No L. 6002 Jy 7.2.34 from pages 169 — 186 together with title page and table of contents.

8. Ap 7

8) No P 2164 of 8.2.34 from the Superintendent Govt Printing requesting to send

5 FEB 1934

T-2-34

NOTE—Contn. Sheet.

WD 0434—GPB—15,000—12-10-32

Printing of Kannada Dictionary Vol. of Magical

2722 / 75 / 4.060 / 3786 / 4169 / L

(12

V.C. File No. 70 of 1932

General and Revenue Secretariat

	Serial No.
the Block' of the picture enclosed....	
67. please see G.O. no d. 865-74 Dy 23.7.30 issuing instructions re the rule of the road to be observed by country carts on Highroads. There is no reference as to the block of the picture mentioned therein: ~~The petitioner should perhaps be requested to~~ ..	
68 submd for orders.	
16/12/31 AW 69. Please ascertain when the block prepared in the 1930 orders is? MSX 16/12/31	
70 Draft put up to the Superintendent for approval. 19/2/34 AW 71 Done MSX 20/2/34	
To The Supdt Govt printing d. 6467 Dy 24/23.2.34 Stating that the Block is not available and requesting to make a search in press itself	9
From the Supdt, Govt Printing No: P.2403 Dy. 6.3.34. In reply stating that the block could not be found although a thorough search was made & requesting to be informed whether a block may be newly made & bill submd for sanction & payment	10
72 Submd for orders. 88 10/3 AW 73 Attached a Communication on the subject was sent 3 days ago. Perhaps the Govt Supdt, Gov Printing, Please pursue MM 12/3	

Sus 4 24/3/34

4169

13

General and Revenue Secretariat V 6 File No. 7[illegible] of 1932. [App. F. III—2

Serial No.

7th No Communication by the Post Supdt or Supdt appears to have been sent recently to Subd Inspectors.

BS 14/3 AW

As the block in question could not be traced in spite of a thorough search, the Supt suggests that a block maybe got newly made this maybe done, the cost being debited to Stationery & Printing, Jails in the case of printing the Manual; vide G.O. No. L:1660-70/V.S. 70-32-7 Dt 5.9.33 (Page V).

(Secy) 17/3

Yes AW. 11/4

Draft please

11/4

Subs with a draft G.O. according

for 12/4/34 AW

to perusal before issue

(Govt Bks Govt Cmps)

14/4

Subd not 16/4

16/4/34

L-S.G

To

the Rec Coimr in lyme Issue Complete set of Govt 16/4

Supdt Govt Printing Madras L-76-6-1-3-Dr 18/28-4-34

Sanctions the proposal as proposed

H. D. etc

NOTE—Contn. Sheet

WD 0434—GPB—15,000—12-10-32

17. APR. 1934 2196

TYPING SECTION 17. APR. 1934 GENL & REV. SECTT.

BJ 24/4/34

4169 V
5032

Kannada Edition of the V.P. Manual

4968

VP File No. 70 of 1932. General and Revenue Secretariat

Serial No. 12

929

From the Subord. Supt, Govt Branch Press, Vepery

No 1972 Dt 23.4.34.

Forwards a sample bound copy of the Kannada V.P. Manual & states that the total cost of printing 15000 copies of the same, including the sale commission of 33⅓ works to Rs 5897-11-4, each copy costing Re 0-6-3 and requests to be informed what price is to be printed on the cover of the book.

The price may perhaps be fixed at 0-6-3, which is said to be the cost price.

The P.S. Section may also be consulted.

B 4/5

for favour of remarks

(Sd/- for Supdt. Govt. Presses)

8/5

C.P. 8 - MAY 1934 GENL. & REV. SECTT.

Subt. In Go no. L. 1660-20/VP 70-32-7 dt 5.9.33 it had been agreed that the price of the manual should be fixed by the Supdt. Govt. Printing. The Asst. Superintendent does not seem to have obtained the orders of the Supdt. in the matter. This may be done & the MS returned if need be the Supdt. will refer it to Govt.

9/5

10/5/34

(Sd/- L.S. for Sec)

THE G... 15 MAY 1934 GENL. & REV. SECTT.

Draft Subd.

11/5

12/5

13

The Supt, Govt Printing Lr 886 Dt 21/5/34.

Requests him to issue necessary instructions to the S.A.S.

B 26/5

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE

General and Revenue Secretariat

Dated, Bangalore, 19th May *1933.*

No. L 7684/ecrs

From

The *General Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.*

To

The Superintendent,
Government Printing, Bangalore.

Sir,

I am directed to forward herewith, for being set in type, the Mysore Village Panchayet Manual (Kannada Edition), and to request that 3 clean copies of the proof may be sent to the Translation Section of this Office for revision before copies are finally struck off.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Aswathrao

For General Secretary to Govt.

c.n.

Extra

Appendix F G—1]

SUBJECT .....

.....

.....

Section VP
File No. 70-32
Serial No. 1

Diary No. of letter replied to ....

No. Lo 7684
ends

To

The Supdt
Govt Printing
Bangalore

General and Revenue Secretariat

( )

the *193* .

Sir,

I am directed to forward herewith for being set in type the My Save Village Panchayet Manual (Kannada Edition) and to request that 8 (Eight) clear proof may be sent to the Translation Section of this Secretariat for revision before the final sheets are printed.

I have to

Date of issue 22/5/33

Signed by C. Mp. V. Subba Rao

ist of enclosures.....

Copied by 16/5/33

Examined by.....

Corrs to Translation Section with Corrs Draft.

V.P 70-32-2 5729

Tél-grams:—
PAPYRUS.

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT,
GOVERNMENT PRINTING IN MYSORE,

Bangalore, dated the 12th June, *1933*.

No. P. 2617

GENERAL MISCELLANEOUS BRANCH, 14 JUN 1933

FROM

SRINIVASA IYENGAR, ESQ., B.A.,
AG. SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRINTING,
BANGALORE.

GENERAL SECTION 13 JUNE 1933

GEN. & REV. SECY 15 JUNE 1933

No. S 14/6

SS 14/6

H. V. Ramaswami, Esq., M.A., B.L.,
Secretary to Government, General Department,
BANGALORE.

Sir,

With reference to your letter No. L. 784-V.P.70-32-1, dated the 19/22nd May 1933, forwarding for print the manuscript of the Mysore Village Panchayet Manual (Kannada Edition), I have the honor to state that the above work has been sent to the Government Branch Press, Mysore, for execution and the proofs will be sent by that office to the Translation Section for revision before copies are printed.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

S. Srinivasa Iyengar

Ag. Superintendent.

PHONE NO. 284

No. 30
Encls.

GOVERNMENT BRANCH PRESS,

Mysore, ...7th JULY.... 1933

192-L

FROM

B. KRISHNASWAMY CHETTY, ESQ., B.E., A.R.P.S., ASSOC.M.A.S.M.E.,
Sub-Assistant Superintendent, Government Branch Press,
Mysore.

To

The General Secretary to Government,
Translation Section,
BANGALORE.

GENERAL SECRETARIAT 8 JULY 1933 No. F-S-87

REV. SEC. 10 JUL 1933 L.S.G. BRANCH

SIR,

I have the honour to invite your kind attention to my letter No. 4032, dated 30th June 1933 and request that the proof of Mysore Village Panchayet Manual, Pages 1 to 25 slips, sent to you on 23-6-33, may kindly be returned very early.

I have the honour to be,
S i r,
Your most obedient servant,

B. Krishnaswamy Chetty
Sub-Asst. Superintendent.

L. V.

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE

General and Revenue Secretariat

No. L. 328/V.P.70.32-4 Dated, Bangalore, 12th July 1933

From

The *General Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.*

To

The Sub-Assistant Superintendent,
Government Branch Press, Mysore.

Sir,

I am directed to return herewith, duly revised, the proof of the Mysore Village Panchayet Manual, pages 1-25, received from you and to request that 15,000 copies of the Manual may be printed.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Sd. S.N.Appannaiengar.
General Secretary to Government.

Memo No. L 329

Copy of the above is forwarded with compliments to the Superintendent, Government Printing, Bangalore for information with reference to his letter No.P.2768 dated 12th June 1933.

By order,

Sd. S.N.Appannaiengar.
General Secretary to Government

Copy to Translation Section.

Asubba Rao
For General Secretary to Government.

85

Appendix F G—1]

SUBJECT .....

.....

.....

Section V. O.

File No. 70—32

Serial No. 4

Diary No. of letter replied to .....

No. L. 328/encl.

To

The Sub assistant Supdt

Govt Branch Press,

Alleppey

General and Revenue Secretariat

( )

the 193 .

Date of issue 12/7/33

Signed by Mr. A Subba Rao

Sir,

I am directed to return herewith, duly revised, the proof of the Alleppey Panchayat Village Manual, pages 1-28, received from you & to request that 15000 copies of the Manual may be printed.

Branch

List of enclosures .....

Ten Fees

L. 329

Copied by .....

Copy forwarded with Compts to the Supdt, Govt Central, Bangalore for information with reference to his letter No. P-2768 dt 12-7-33

Examined by .....

June 1933,

780

[illegible] Forsan Lees

11/7

Copies to Trans Latrei ✓

Secretary

draft 78

11/7.

copies filed
B Mackenzie
26-7-33

Appendix F G—1]

SUBJECT.....

.....

.....

Section V.P

File No. 70—32

Serial No. 6

Diary No. of letter replied to.....

No. L. 1640/ccs proof of V.P. Manual

To

The Sub Assistant
Superintendent
Govt Branch Press
Mysore

General and Revenue Secretariat

( )

the *193* .

I am directed to return herewith duly revised, the proof of the Mysore Village Panchayat Manual Pp. 41—58.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,
AW

Date of issue.....4/9/33.....

Signed by Mr. A. Subba Rao

Draft B.S.

List of enclosures.....

Copied by.....

Examined by.....

WD 0253—GPB—15,000—26-8-32

extra

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE

General and Revenue Secretariat

No. L. 1640/U.P. 70-32-6 Dated, Bangalore, ~~31st August~~ 4/9/ 1933.

From

The *General Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.*

To

The Sub Assistant Superintendent,
Government Branch Press,
Mysore.

Sir,

I am directed to return herewith duly revised, the proof of the Mysore Village Panchayet Manual pp.41-58.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Asuvaraj

For General Secretary to Government.

TRM.2

Extra.

Appendix F G—1]

SUBJECT .....

.....

.....

Section V.P

File No. 70 - 82

Serial No.

Diary No. of letter replied to 2146

No. L 3451/ Sec/Boor

To The Asst Superintendent
Govt. Press Branch,
Block Nine

General and Revenue Secretariat

( )

the *193* .

Date of issue 15-11-33

Signed by Dr. A. Subba Rao

Sir,

I am directed to return herewith, Only corrected, proof of the Village panchayat manual, pages 73 to 89. and to I have etc

Asst 14/11
for Sec. Secy
14/11
12/11/33

List of enclosures V.P. Manual pp. 73-89

Copied by

Examined by .....

WD 0677—G PB—15,000—3-11-33

G.R.S. App. F VI—G 2]

SUBJECT.....

.....

.....

Diary No. of letter replied to .....

General and Revenue Secretariat

( )

the *193*

Date of issue ..... 1933.

Signed by Rev. A. Subba Rao

May this be—

(i) printed ?

(ii) treated as a standing order ?

(iii) published in the Gazette, English Part ?

(iv) translated ?

(v) placed at the disposal of the press ?

(vi) published in the Gazette, Kannada Part ?

Draft

Section V B

File No. 70-3

Serial No. 7

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

~~Read~~— Order No L. 1660-70 dy 5/9/33.

In view of the need for the supply of the Kannada editions of the Shyanubhoga Village Panchayat Manual to the village Panchayats in Mysore State, it is ordered that 15000 copies of the Manual in Kannada may be ~~Order thereon—No. [illegible]~~ printed at the Government Press. The cost will be debited to the provision for "Stationery and printing" in the current years Budget, additional funds being obtained if necessary. Two copies of the Manual will be made—

available for sale, at a Price ~~for~~ Cover
Directly the Supt, Surbiton.
~~Copy~~ of The receipts on account
of the sale of the Manual will
be credited to ~~X~~ II Station
& Bombay

Copies of the

Rept is marked to have 2⊗ of notes & orders on the file below The cost price would be as 4—10 as per Estimate of the Supts,

The Rev Comm^r is requested
to give instructions to the Dy Com^rs
to ~~take necessary action~~ for ~~arranging the sale~~
arranging to ~~the~~ obtain
~~the~~ 10 Copies of the Manual for the use
~~to be kept at the~~
the several Village Panchayats in their
districts, on payment of the price thereof.

Sent Secy
Adm
29/8/31 AW

To,

16 copies

The Rev Comm^r in Mysore
The Comptr Report Mint Seal
The Dy Comm^rs of Dists
The Supt for information

List of Enclosure.

Copy to for Bor

Draft/Bs

Copied by

Examined by

WD 73—GBPM—20,000—10-8-31.

Proceedings of the Government of His Highness
the Maharaja of Mysore.

Order No. L. 1660-70/V.P. 70-32-7 5th September
Bangalore, dated the ~~[illegible]~~ 1933.

In view of the need for the supply of the Kannada Edition of the Mysore Village Panchayet Manual to the Village Panchayets in the State, Government direct that 15,000 copies of the Manual in Kannada be printed at the Government Press. The cost will be debited to the provision for "Stationery and printing" in the current year's budget, an additional grant being obtained if necessary. Copies of the Manual will be made available for sale at the Government Book Depot at a price to be fixed by the Superintendent, Government Printing. The receipts on account of the sale of the copies of the Manual will be credited to "XII Stationery and Printing."

The Revenue Commissioner is requested to issue instructions to the Deputy Commissioners for arranging to obtain copies of the Manual for the use of the several Village Panchayets in their districts on payment of the price thereof.

Ajuba Rao
For General Secretary to Government.
78

To

The Revenue Commissioner in Mysore,
The Comptroller to Government thro' Finl. Sectt.
The Deputy Commissioners of Districts.
The Superintendent, Government Printing.

TMM.8

PHONE NO. 284

No. 864.
Encls.

GEN. & REV. S

17 NOV 1933

L. B. G. BRANCH.

GOVERNMENT BRANCH PRESS,

Mysore, 16th NOVEMBER 193 3

2289
L

FROM

B. SRINIVASA IYENGAR, Esq., B.A.,
Asst. Superintendent, Government Branch Press,
Mysore.

GENERAL
17 NOV. 1933

To,

The General Secretary to the
Government of Mysore (Translation Section),
Bangalore.

No. L.S.9

Sir,

I have the honour to request you to kindly return with print order the proof of Villege Panchayet Manual, pages 90 to 102, sent to you on the 9th instant.

This may be kindly treated as urgent and the proof returned immediately.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,
B. Srinivasa Iyengar
Asst. Superintendent.

Subd for perusal. This may perhaps be sent to the Translation Section

Subd for orders

17/11

17.11.33 To, the Translation Section with Compliments,

BV

17/11 Corrected Proof is herewith put up for favour of being forwarded with print order.

Asst. S. G. (Pr.)

17/11

proof sent

17/11

Appendix F G—1]

SUBJECT .....

.....

.....

Diary No. of letter replied to .....

General and Revenue Secretariat

( )

the 193 .

Date of issue 24-11-33

Signed by .....

Section

File No.

Serial No.

No. L 3696/ Leg Prof

To The Asst Supdt,
Govt Branch press

Sir,

I am directed to forward herewith duly corrected proof of the Village panchayat manual from page 90 to 113.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,
for Govt Secy.
20/11/33.

Submitted with a Draft
G 88 nc
AV
20/11

DING SECTION 20/11
1 NOV 3.
3-50 P.M.
& RE

List of enclosures ..... V.p. manual proofs. 90-113

Copied by .....

Examined by .....

WD 0677—G P B—15,000—3-11-33

PHONE NO. 234

No. 942
Encls.

GOVERNMENT BRANCH PRESS,

Mysore, ...28th November..... *193* 3

2597
L

FROM

B. SRINIVASA IYENGAR, ESQ., B.A.,
Asst. Superintendent, Government Branch Press,
Mysore.

To

The General Secretary to Government of Mysore,
Translation Section,
BANGALORE.

GENERAL SECRETARIAT
29 NOV. 1933
No. L.S.

I have the honour to request you to kindly return early the proof of Village Panchayet Manual, pages 114 to 128, sent to you on 21-11-33.

GEN. & REV. SEC.
2 DEC. 1933
G. & R. BRANCH.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant

B. Srinivasa Iyengar

Asst. Superintendent.

Since sent vide L. 2814 dt. 1.12.33
2510
9/12
M. V.

Appendix F G—1]

SUBJECT .....

.....

.....

Section

File No.

Serial No.

No. L 3814 / Ent Troops.

To The Asst Supt of Govt Paramedical Pers Mysore

Sir,

I am directed to send herewith duly corrected proof of the Kannada V. P. manual from pages 114 to 128.

Thanks

AV 30/11

30/11/33

· *Diary No. of letter replied to* .....

General and Revenue Secretariat

( )

the *193* .

Date of issue 1-12-33

Signed by Dr. A. Venkatachalam

List of enclosures .....

Copied by 1/12/33

Examined by .....

· WD 0677—G P B—15,000—3-11-33

MP 3gm

PHONE NO. 284

No. 1090
Encls.

GOVERNMENT BRANCH PRESS,

Mysore, ...18th..December..... *1933*

2932

GEN. SECTT.
18 DEC. 1933
L. & G. BRANCH.

FROM

B. SRINIVASA IYENGAR, ESQ., B.A.,
Asst. Superintendent, Government Branch Press,
Mysore.

To

The General Secretary to Government
(Translation Section),
B A N G A L O R E.

GENERAL SECTT.
16 DEC. 1933
L.S.G.

SIR,

I have the honour to invite your kind attention to my letter No. 1012, dated the 8th December 1933 and request that the proof of Village Panchayet Manual pages, 129-147, sent to you on 1-12-33 may kindly be returned very early, as the types are wanted for other urgent works.

I have the honour to be,
S i r,
Your most obedient servant,

B. Srinivasa Iyengar

Asst. Superintendent.

Corrected
The proof of the pages 129-147 have been since sent.
Dep. Sec.
M. 16/12

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE

General and Revenue Secretariat

No. L 4142 Ed Proof

Dated, Bangalore, 14th December 1933.

TGG

From

General Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

The

To

The Assistant Superintendent,
Government Branch Press, Mysore.

Sir,

I am directed to send herewith duly corrected proof of the Kannada Village Panchayet Manual from page 129 to 147 both inclusive.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

General Secretary to Government.

Psk.

1224

PHONE No. 234

No. /323
Encls.

GOVERNMENT BRANCH PRESS,
Mysore, 22nd JANUARY 1934

3518
L.

FROM

B. SRINIVASA IYENGAR, ESQ., B.A.,
Asst. Superintendent, Government Branch Press,
Mysore.

To

GENERAL SEC.
24 JAN. 1934
GEN. No 4-5-9

The General Secretary to
the Government of Mysore,
Translation Section, Bangalore.

I have the honour to request you to kindly return ve early with print order the proof of Village Panchayet Manu pages 145 to 168 sent to you on the 11th instant, as the types are wanted for other urgent works.

I have the honour to be,
S i r,
Your most obedient servant,
V. Srinivasa Iyengar
Asst. Superintendent.

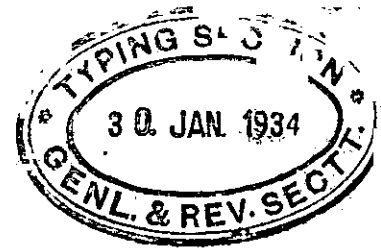
This may be sent to the Translation section. pages 145 to 168 are not received here. The corrected proof sent to the press comprises of pages 129-147.
27.1.34

Translation Sec.
27/1

Corrected proof pages 145-168 (inclusive) are put up herewith for favour of being forwarded to the Press with print order. It is also requested that the Glossary of the Bulletin can (which is to appear on page 153) may also be sent to the Press.
30/1

Draft forwarding the project is
submitted for approval.

30/1/34



GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE

General and Revenue Secretariat

Dated, Bangalore, 5th February 1934.

No. L.6902 Corrected Proof

From

The *General Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.*

To

The Assistant Superintendent,
Government Branch Press, Mysore.

Sir,

In continuation of this office letter No.L.5785 dated 1st February 1934, I am directed to forward herewith the corrected proof of the Kannada Village Panchayet Manual from page 169 to 188 together with the title page and the table of contents.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

For General Secretary to Government.

TSS.

Mr Ziants

Please see Page 117
of the V.P Manual.
Get the V.P. collar
37-30-2. That
will perhaps give a
clue as to the piece
which has supplied
the block

The collar is
put up. Nothing
about the block
is mentioned
[illegible] 10/12/34

10/12/34

No. P. 2164
Encl one.

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT,
GOVERNMENT PRINTING IN MYSORE,

Bangalore, dated the 9th Feb. *193* 4

3788

FROM

B. PUTTAIYA, ESQ., B.A.,
Superintendent, Government Printing,
Bangalore.

KP 40-32-8

To

H. V. Ramaswami, Esq., M.A., B.L.,
Secretary to Government,
General Department,
BANGALORE

SIR,

In continuation of this office letter No: P. 2678, dated the 12th June 1933, re: the printing of the Mysore Village Panchayet Manual (Kannada Edition) I have the honour to state that the block of the enclosed picture is required for printing in the Manual, and to request that the same may kindly be caused to be sent to this office early for taking needful action.

The enclosure may kindly be caused to be returned when done with.

The favour of an immediate reply is solicited

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

B Puttaiya
Superintendent,
Government Printing.

Send.
There is no block in this Branch.
The Translation Section may be requested to state if the Block referred to is in that Branch.
D.V.S.

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE

General and Revenue Secretariat

Dated, Bangalore 21st February 1934

No. L 6467/VP 76-32-9 En Correspondence 2328

From

The General Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

To

The Superintendent,
Government Printing, Bangalore.

Sir,

I am directed to return herewith the picture sent with your office letter No.P.2164 dated 8th February 1934 requesting the despatch of the block of the picture and to state that the block is not available in this office, I am to invite your reference in this connection to Government Order No.L.865-74 dated 23rd July 1930 where the picture is printed and to request you to kindly see whether the required block is not in the Government Press itself.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

For General Secretary to Govt

c.n.

Appendix F G—1]

SUBJECT .....

.....

.....

Section VP

File No. 70-32

Serial No. 9.

Diary No. of letter replied to .....

No. L6467 Encl one letter

To The Superint Govt printing Bloe

Sir,

General and Revenue Secretariat

( )

the *193* .

I am directed to return herewith the picture sent with ~~with four~~ office of your letter no P 2164 dt 8.2.34 requesting the despatch of the block of the picture and to state that the ~~there is no~~ block is not available in this office ~~nor is there any reference to show that the block was sent to the press from this office~~ and ~~of which was~~ by the press. I am to refer your to this office in this connection to G.O. No L. 865-74-8.23-2-30 where the picture is required to be printed ~~at the first press~~ and request you to kindly see whether the block is not kept in the press itself for use.

Date of issue 23-2-34

Signed by Dan. D. S. Rachan

List of enclosures .....

Copied by .....

Examined by .....

I have etc

for Secy

17.2.34

PHONE NO. 284

No. 1554.
Encls

4060

GOVERNMENT BRANCH PRESS,

Mysore, 21st FEBRUARY 1934

FROM

K. SRINIVASA IYENGAR, ESQ., B.A.,
Asst. Superintendent, Government Branch Press,
Mysore.

22 FEB 1934
No.

3745
SECT

To

The General Secretary
to the Government of Mysore,
Public Offices, Bangalore.

SIR,

Referring to letter No.2164 of the 8th instant, from the Superintendent, Government Printing, Bangalore, addressed to you, I have the honour to request that the block of the bullock cart may kindly be sent to me early as the printing of the Village Panchayet Manual is held up for want of this block. The matter may kindly be treated as urgent as a lot of type is locked up.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Asst. Superintendent.

This is a reminder. The Supdt has been requested to make a search in the press as it is not available here (Letter dt 23.2.1934)

VP 70-32-10 4169

No. P. 2403

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT,
GOVERNMENT PRINTING IN MYSORE,

Bangalore, dated the 5th March *193* 4.

65

3788.

FROM

B. PUTTAIYA, ESQ., B.A.,
Superintendent, Government Printing,
Bangalore.

L.S.H.

To

DEV. SEC.
9 MAR 1934
L.S.H. BR.

M. Venkatanarappa, Esq., B.A.,
Secretary to Government,
Development Department, Bangalore.

6. MAR. 1934

SIR,

With reference to General Secretary's letter No: L. 6467/V.P. 70-32-9, dated the 23rd ultimo, regarding the block of the picture that has to be printed in the Village Panchayet Manual, I have the honour to state that a thorough search was made in the press but the block could not be found. I therefore request to be kindly informed whether a block may be got newly made and the Firm's bill submitted for arranging payment.

I have the honour to be,
Sir,
your most obedient servant,

B. Puttaiya

Superintendent,
Government Printing.

G. R. S. App. F VI—G 2]

SUBJECT.....

.....

.....

ab

Section XG

File No. 40-32.

Serial No. 11

Diary No. of letter replied to.....

General and Revenue Secretariat

( )

the *193* .

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

Date of issue.....23/4/34..... 193 .

Signed by.....Sri A. Subbaiah.....

Read— correspondence ending with letter no P 21403 dated the 5/6th March 1934 from the Superintendent Govt Printing, stating that the block of the picture showing the direction in which the cartman should drive of the cartman of

Order thereon.—No. Carts on highroads etc. is required for being printed in the village Panchayet Manual (Kannada Edition) and proposing that, as in the case of a thoroughfare map with the press, the block previ

May this be—

(i) printed ?

(ii) treated as a standing order ?

(iii) published in the Gazette, English part ?

(iv) translated ?

(v) placed at the disposal of the press ?

(vi) published in the Gazette, kannada part ?

See below 18/4

prepared could not be found,
a block
~~the same~~ may be got new
made, &c -

order no:— 7661-3.

The proposal of the
Superintendent, Govt Printing,
is sanctioned, the
charge being debited to the provision under
"Stationery & Printing" in the
current year's budget.

See letter
U"L 14/4 for several depts
AW

20

The Rev Canon Wynne
& comptroller to the
Superintendent, Govt Printing

List of Enclosure

Copy to Mr Brown

Copied by

Examined by

WD 0254—GPB—10,000—22-8-32

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE.

Read :—

Correspondence ending with letter No.P.2403 dated the 5/6th March 1934 from the Superintendent, Government Printing, stating that the block of the picture showing the direction in which the cartmen should drive carts on high roads etc., is required for being printed in the village Panchayet Manual (Kannada Edition) and proposing that, as the block previously prepared could not be found, a block may be got newly made.

ORDER NO: Z.761-3/V.P.70-32-11

Dated, Bangalore, the 18th April 1934.

The proposal of the Superintendent, Government Printing, is sanctioned, the charge being debited to the provision under "Stationery and Printing" in the current year' budget.

Ajuba Rao

For Secretary to Government,
Development Department.

To

The Revenue Commissioner in Mysore.
Comptroller to Government.
Superintendent, Government Printing.

S.R.6

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE.

Read:—

Correspondence ending with letter No.P.2403 dated the 5/6th March 1934 from the Superintendent, Government Printing, stating that the block of the picture showing the direction in which the cartman should drive carts on high roads, etc., is required for being printed in the village Panchayet Manual (Kannada Edition) and proposing that, as the block previously prepared could not be found, a block may be got newly made.

ORDER NO: V.7661-3/V.P.70-32-11

Dated, Bangalore, the 18th April 1934.

The proposal of the Superintendent, Government Printing, is sanctioned, the charge being debited to the provision under "Stationery and Printing" in the current year's budget.

Hiruvaraj

For Secretary to Government,
Development Department.

To

The Revenue Commissioner in Mysore.
Comptroller to Government,
Superintendent, Government Printing.

S.R.o

VP 90-32-12

| PHONE NO. 284

No. 1972.
Encls.

GOVERNMENT BRANCH PRESS,

Mysore, 20th A.P.R.I.L. 193 4.

6842. H169.

5032

FROM

B. KRISHNASWAMY CHETTY, ESQ., B.E., A.R.P.S., ASSOC.M.A.S.M.E.,
Sub-Assistant Superintendent, Government Branch Press,
Mysore.

DEVELOPMENT SEC. Rec'd 26 APR 1934

GEN. & REVENUE SECT. 1 MAY 1934 G. B. BRANCH.

The General Secretary
to the Government of Mysore,
Public Offices, Bangalore.

SIR,

I have the honour to forward by separate Registered Post a sample bound copy of the "Village Panchayet Manual" Kannada Edition and to state that the total cost of printing 15,000 copies of the same including the sale commission of 33⅓% works to Rs.5,897-11-4. Each copy costs Re.0-6-3. I therefore request you to kindly let me know what price is to be printed on the cover of the book. An early reply is requested in the matter as all the books are held up for want of this information.

I have the honour to be,
S i r,
Your most obedient servant,

B. Krishnaswamy Chetty

Sub Asst. Superintendent.

Appendix F G—1]

SUBJECT .....

Section V P

File No. 70-32

Serial No. 13

No. L 8361 Encl 2

Diary No. of letter replied to .....

To the Supt. Govt Printing.

Sir,

General and Revenue Secretariat

( )

the *193* .

Date of issue 21-5-34

Signed by Dy. A. V. Rao

In forwarding herewith Copy of letter no 1972 Dy 23.4.34 from the Sub Asst Supt, Govt Branch Press, Mysore, soliciting orders as to the cover price to be printed on the Cover of the Kannada Edition of the Mysore V.P. Manual, I am directed to invite reference to G.O. no L 1660 V.P. 70-32-7 Dy 5-2 directing inter alia that the price of the book shall be fixed by the Supt, Govt Printing.

V

List of enclosures .....

Copied by 19-5-34

Examined by .....

I am to request that necessary

instructions may be issued
the 8th Inst Sept
I have to
Sample copy of the V.P Manual accompanies
for 14/5 for Secy to Govt
Dev Dept
No. L 8362 & 21-5-34 MB